

Specjalnie dla najmłodszych



Pomoc dydaktyczne i wyposażenie świetlicy dla najmłodszych uczniów otrzymają bezpłatnie trzy dzierżoniowskie podstawówki.

Przygotowanie specjalnego miejsca dla pierwszoklasistów możliwe jest dzięki udziałowi miasta w programie „Radosna Szkoła”. W minionym roku Dzierżoniów pozyskał z tego programu 12, a w tym już 36 tys. zł. Za te pieniądze miasto kupi pomoce dydaktyczne do miejsc zabaw w szkole i wyposażenie ułatwiające rozwijanie wśród najmłodszych uczniów koordynacji wzrokowo-ruchowej – mówi zastępca burmistrza Dzierżoniowa ds. społecznych Ryszard Szydłowski. W pierwszej edycji rządowego programu skorzystała Szkoła Podstawowa nr 3, w tym roku pieniądze trafią do szkół pod-

stawowych nr 5, 6 i 9. Każda z tych placówek stworzy bezpieczne miejsca dla uczniów klas I – III.

„Radosna Szkoła” to program Ministerstwa Edukacji Narodowej wspierający szkoły w tworzeniu odpowiednich warunków do aktywności ruchowej sześciolletnim i siedmioletnim uczniom rozpoczynającym naukę szkolną.

Celem programu jest głównie stworzenie warunków organizacyjnych umożliwiających realizowanie nowej podstawy programowej kształcenia ogólnego, zwłaszcza w zakresie wychowania fizycznego, stworzenie bezpiecznych i przyjaznych warunków organizowania zajęć szkolnych i zajęć opieki świetlicowej, co pozytywnie wpłynie na niwelowanie reakcji stresowych u małych dzieci spowodowanych nowymi dla nich sytuacjami związanymi z rozpoczęciem nauki w szkole. Więcej o programie na www.radosnaszkola.men.gov.pl



36 tys. zł pozyskał Dzierżoniów na zakup pomocy dydaktycznych dla najmłodszych uczniów szkół podstawowych

Dzierżoniów - miasto sportu

Sezon kolarski rozpoczęty

Ponad 300 zawodników i zawodniczek wzięło udział w otwierającym sezon „Międzynarodowym Kryterium Kolarskim „BOXMET” Dzierżoniów 2010”.

Zmagania sportowców, reprezentujących amatorskie i zawodowe grupy kolarskie transmitowała w paśmie regionalnym Telewizja Polska. Zawody rozegrano aż w ośmiu kategoriach. Pierwsi na starcie stanęli najmłodszy mieszkańcy Dzierżoniowa. Najbardziej prestiżowa i wymagająca kategoria „Elita” cieszyła się największym zainteresowaniem kibiców. Ci podziwiali, z jaką sprawnością zawodowi kolarze pokonują podjazd pod ulicę Pocztową aż 45 razy, bo tyle okrążeń liczyła trasa przebiegająca ulicami Dzierżoniowa.



328 zawodniczek i zawodników z amatorskich i zawodowych grup kolarskich ścigało się 27 marca w rozpoczynającym sezon kolarski kryterium ulicznym

Rozpoczyna się budowa nowej hali produkcyjnej

Nowe inwestycje i miejsca pracy w Dzierżoniowie

W październiku SKC planuje otworzyć w Dzierżoniowie kolejny zakład pracy.

Informacje o rozpoczynającej się niebawem inwestycji przekazał burmistrzowi Dzierżoniowa prezydent SKC Shin Won Choi.

Spotkanie z głównym szefem trzeciej co do wielkości koreańskiej firmy było niezwykle ważne dla rozwoju gospodarczego miasta. W tym roku SKC chce uruchomić jeden, a w najbliższych latach budować kolejne zakłady, w których pracę znajdą mieszkańcy Dzierżoniowa – mówi burmistrz Marek Piorun. Wybudowanie nowej fabryki to inwestycja o wartości około 15 milionów złotych. Na terenie dzierżoniowskiej podstrefy wytwarzana będzie elastyczna i półsztywna pianka poliuretanowa wykorzystywana najczęściej przy tworzeniu desek rozdzielczych, kierownic oraz siedzeń i zagłówek samochodowych. Powstające wg systemu „Polyol” produkty, których głównymi odbiorcami będą czeskie i słowackie oddziały „KIA” i „Hyundai”, nie mają negatywnego wpływu na środowisko. Zakład ma powstać w rekordowo krótkim czasie.

Planowany przebieg inwestycyjny przedstawili (17



7 marca przedstawiciele SKC zaprezentowali najbliższe plany rozwoju firmy w Dzierżoniowie

marca) dyrektor polskiego oddziału fabryki SKC Haas w Dzierżoniowie Chang Sun Choi i reprezentujący SKC Eurodisplay Dong-Hyun Kim.

Podobnie jak przy budowie pierwszego zakładu w dzierżoniowskiej podstrefie będziemy pomagać w sprawnym przeprowadzeniu budowy, bo sposób, w jaki miasto opiekuje się inwestorem, ma znaczący wpływ na dalsze plany rozwoju firmy, czego SKC jest świetnym przykładem – zapewniał podczas tego

spotkania burmistrz Marek Piorun. SKC uruchomiło już w Dzierżoniowie dwie linie produkcyjne. W planach firmy jest zagospodarowanie aż 18 ha na terenie miasta. W tym roku

budowę zakładu na terenie podstrefy rozpocznie jeszcze jedna firma. Dobia też końca proces kolejnego poszerzenia dzierżoniowskiej podstrefy, tym razem o 24 hektary.

SKC to jedna z największych azjatyckich korporacji i trzecia co do wielkości, po Hyundai i Samsungu, firma w Korei, zatrudniająca ponad 38 tys. SKC posiada zakłady w Korei, USA, Chinach i na Tajwanie. Dzierżoniów jest pierwszym miastem w Europie, w którym koncern wybudował swój zakład. W prowadzonych negocjacjach Dzierżoniów zwyciężył z Węgrami, Słowacją i kilkoma polskimi miastami, którymi zainteresowani byli przedstawiciele firmy. W Dzierżoniowie produkowana jest powłoka do podświetlania monitorów LCD.

Invest-Park Development

Więcej mieszkań

Trwa budowa pierwszego z kilkunastu budynków, które w Dzierżoniowie planuje wybudować spółka Invest-Park Development.

Nowe mieszkania powstają przy ul. Złotej. Pierwsze 24 lokale będą gotowe do końca roku. Invest-Park Development to spółka tworzona przez Wałbrzyską Specjalną Strefę Ekonomiczną oraz Wałbrzych, Świdnicę i Dzierżoniów, który jako udziały przekazał 5 ha gruntu o wartości ponad 2 mln zł. Koncepcja zagospodarowania terenu zakłada

powstanie przy ul. Złotej docelowo 36 budynków mieszkalnych, przeznaczonych na sprzedaż i wynajem. Dzierżoniów zdecydował się na udział w tym przedsięwzięciu ze względu na możliwość zwiększenia liczby mieszkań, ale także fakt, iż Invest-Park Development zajmuje się również budową gotowych hal produkcyjnych, na które rośnie zapotrzebowanie. – Dysponowanie takim obiektami znacznie podniesie konkurencyjność Dzierżoniowa przy pozyskiwaniu inwestorów – mówi nacelnik Wydziału Rozwoju Gospodarczego Danuta



Przy ul. Złotej powstaje pierwszy z kilkunastu budynków przeznaczonych na sprzedaż i wynajem

Minkina. Budowa pierwszej hali powinna rozpocząć się w jeszcze w tym roku. Z

ofertą mieszkaniową spółki można zapoznać się na stronie www.ipdevelopment.pl



20 lat współpracy



Wspólna wizyta mieszkańców Dzierżonowa i Bischofsheim w Dreźnie

Rozmowy na temat nawiązania stosunków partnerskich pomiędzy miastami rozpoczęły się pod koniec lat osiemdziesiątych XX wieku. Początki współpracy napotykały na trudności, ponieważ decyzje dotyczące zawarcia umów międzynarodowych podejmowano w Warszawie.

Umowę o współpracy Dzierżonowa i Bischofsheim zawarto 31 marca 1990 r. w Polsce i 6 października 1990 r. w Niemczech. Podpisy pod układem o współpracy złożył ówczesny naczelnik Dzierżonowa **Lucjan Węgiel** i burmistrz Bischofsheim **Bertold Döb**. – Porozumienie o współpracy w zaprzyjaźnionych miastach traktowano jako początek nowej jakości stosunków polsko-niemieckich, dowód zbliżenia i pojednania – mówił podpisując umowę burmistrz Bischofsheim **Bertold Döb**. Zakładała ona współpracę m.in. na płaszczyźnie kulturalnej, turystycznej, sportowej, ale obejmowała również wymianę młodzieży, ochronę środowiska, oświatę, urbanistykę, budownictwo miejskie, ochronę zabytków i gospodarkę komunalną. W przewidywaniu stereotypów i nawiązaniu pierwszych przyjaźni pomogły głównie wspól-

ne odwiedziny w rodzinach, spotkania młodzieży polskiej i niemieckiej oraz organizowane przez trzy lata z rzędu pobyty w Krzyżowej. W ciągu zaledwie kilku lat istnienia partnerstwa miasta rozwinęły kontakty poprzez wymianę młodzieży zaprzyjaźnionych szkół, amatorskich zespołów muzycznych, artystycznych, tanecznych i teatralnych. Ulatwiały Dni Dzierżonowa, na które przyjeżdżały zespoły artystyczne z Bischofsheim, coroczne odwiedziny mieszkańców Bischofsheim w Domu Dziecka w Dzierżonowie i systematyczna praca na rzecz dzieci. Od dziesięciu lat Państwo **Möllerowie** organizują tzw. Święto Piramidy zbierając w pierwszą niedzielę adwentu datki dla domu dziecka. Pamiętamy także pomoc finansową zorganizowaną przez mieszkańców Bischofsheim dla poszkodowanych podczas powodzi z 1997 r. Mieszkańcom Dzierżonowa przekazano łącznie 13 tys. marek. Od początku nawiązania stosunków partnerskich wspólne działania interesują polskie i niemieckie media. Powstało wiele artykułów prasowych, które dziś są kopalnią wiedzy o latach trwania współpracy. W bibliotece miejskiej założono kronikę dokumentującą wspólne kontakty. – *Mam satysfakcję, że wszystkie założenia współpracy pomiędzy Dzierżonowem a Bischofs-*

*heim są realizowane. Szczególnie cieszy mnie wymiana młodzieży, zbliżenie rodzin naszych miast, wzajemne poznanie kultury obu narodów. Spełniły się moje wyobrażenia, jakie miałem podpisując tę umowę – mówił podczas obchodów 5-lecia współpracy **Lucjan Węgiel**.*

■ Towarzystwa Miast Partnerskich

Dużą zmianą w tworzeniu

relacji partnerskich było powołanie w 2003 roku Towarzystwa Miast Partnerskich Dzierżonowa. Dziś TMPDz liczy 85 członków, ma własne konto, utrzymuje się ze składek członkowskich, co roku przystępuje do konkursu organizowanego przez burmistrza miasta. Towarzystwo co roku organizuje spotkania, wyjazdy członków do miast partnerskich, współorganizuje uroczystości jubileuszowe,

pomaga w nawiązywaniu prywatnych kontaktów pomiędzy mieszkańcami wszystkich miast partnerskich. Wspólnie z Miejsko-Powiatową Biblioteką Publiczną w Dzierżonowie organizowane są konkursy wiedzy o partnerskich miastach, fotografii, wystawy prac plastycznych dzieci, mające na celu promocję naszego miasta w bliźniaczych miastach. Dzierżonowski Ośrodek Kultury z

okazji jubileuszu współpracy miast przygotowuje programy kulturalne i artystyczne dla mieszkańców miast partnerskich. W 2005 r. podczas jubileuszu 15-lecia miast partnerskich Dzierżonowa i Bischofsheim do Dzierżonowa przyjechało 40 osób z miast partnerskich. Była to okazja do zapoznania gości z wielonarodową historią Dolnego Śląska i Dzierżonowa oraz do podkreślenia wpływu



Naczelnik Dzierżonowa **Lucjan Węgiel** (z lewej) i burmistrz Bischofsheim **Bertold Döb** podpisują umowę o współpracy miast

Dzierżoniów – Bischofsheim



różnych kultur na rozwój naszego regionu. Goście uczestniczyli w organizowanych w tym czasie w Dzierżoniowie Dniach Kultury Niemieckiej. Wysłuchali wykładów, koncertów zespołów muzycznych z Bischofsheim i Dzierżoniowa, obejrzeli spektakl „Tka-cze” Gerharda Hauptmana, wzięli też udział w przeglądzie filmowym „Niemieckie kino niezależne”. Wzajemnemu poznaniu i propagowaniu tolerancji służą też organizowane msze ekumeniczne, w których uczestniczą mieszkańcy miast partnerskich podczas wzajemnych odwiedzin. We wrześniu 2008 r. członkowie towarzystw partnerskich spędzili z sobą trzy dni, poznając najważniejsze zabytki Dreżna i okolic. W czerwcu minionego roku zaprosiliśmy mieszkańców Bischofsheim do wspólnego pobytu w Krakowie, Wieliczce i Pszczynie.

obu miastach zapowiadają się wyjątkowo atrakcyjnie. W planach jest zwiedzanie przez gości z Bischofsheim i Crewe and Nantwich Szklarskiej Poręby, muzeum G. Hauptmana i dojsze do źródła Łaby w Karkonoszach. Główne uroczystości związane z obchodami odbędą się w Dzierżoniowie. Dla upamiętnienia 20-lecia wspólnych działań, podczas uroczystej sesji Rada Miejska podejmie uchwałę o nadaniu nazwy jednemu z rond drogowych „Rondo Niemieckie”.

Na czas jubileuszu w Bischofsheim nasi partnerzy zaproponowali członkom TMPDz wizytę w parlamencie w Strasburgu. Warto podkreślić, że efektem spotkań, wspólnych wyjazdów, udziałów w imprezach kulturalnych i turystyczno-sportowych jest wiele zawartych przyjaźni, prywatnych odwiedzin, ożywiona korespondencja, a także podejmowanie nauki języka partnera.

20 lat to dopiero początek

Przed nami majowe obchody 20-lecia partnerskiej współpracy Dzierżoniowa i Bischofsheim. Spotkania w

Komitet organizacyjny obchodów jubileuszu współpracy

Bischofsheim położone jest niedaleko Frankfurtu nad Menem, w bezpośrednim sąsiedztwie miast Mainz i Frankfurtu. Pierwsza odnotowana wzmianka o mieście datuje się na jedenaste stulecie. Usytuowanie Bischofsheim jest bardzo korzystne pod względem komunikacyjnym. Znajdujący się w pobliżu port lotniczy we Frankfurcie oraz węzeł komunikacyjny sieci kolejowych i autostrad, czynią to miasto i jego okolice jednym z najbardziej interesujących aglomeracji i obszarów przemysłowych. Główną siłą napędową rozwoju gospodarczego i ekonomicznego są regionalne i międzynarodowe firmy transportowo-spedycyjne oraz spółki handlowe. Bischofsheim jest miastem otwartym na świat. Blisko 13 tys. mieszkańców stanowi wspólnotę reprezentowaną przez wiele narodowości, które żyją tutaj w przyjaźni. Obcokrajowcy stanowią 17% mieszkańców Bischofsheim. Do najliczniejszych grup należą Turcy, Marokańczycy, Włosi i Polacy. Do najważniejszych zabytków, obok wieży ciśnień zaliczane są ewangelickie i katolickie kościoły, w tym barokowy kościół ewangelicki, zmodernizowany kościół Chrystusa Króla Dominika Böhma i historyczny budynek fabryki. Ponadto w Bischofsheim jest również zabytkowy ratusz, w którym znajduje się muzeum z eksponatami, które symbolizują to miasto.



CZ PL C13/Cel 3 2007.2013

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE



Dzierżoniów - Lanskronek 10 lat współpracy

7 tys. 927 Euro otrzymał Dzierżoniów na ubiegłoroczne obchody jubileuszu 10-lecia współpracy z Lanskronek. Pochodzące ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego miasto otrzymało na początku tego roku.

Rozpoczyna się rozbudowa DOK-u finansowana w 70% przez UE

Kultura nowoczesna

Nową salę widowiskową, małe studio nagrań, pomieszczenia na warsztaty artystyczne i galerie wystaw zyska dzięki rozpoczynającej się rozbudowie Dzierżoniowski Ośrodek Kultury.

Investycja prowadzona w ramach rewitalizacji jest dla miasta wyjątkowo korzystna, ponieważ aż w 70% finansowana ze środków Unii Europejskiej. – Pracownicy DOK-u mają fantastyczne pomysły na zainteresowanie mieszkańców kulturą. Często były one jednak ograniczane brakiem miejsca i nowoczesnego wyposażenia. Teraz możliwości będą ogromne, bo oprócz nowych pomieszczeń zyskamy także ich wyposażenie – mówi dyrektor ośrodka kultury Krzysztof Tokarski. Nowy, dwupiętrowy budynek połączony będzie z istniejącym obiektem, który zyska nową elewację. Zmieni się także najbliższe otoczenie DOK-u, a po planowanym w kolejnych latach remoncie elewacji kina „Zbyszek” centrum dzierżoniowskiej kultury będzie jednym z najnowocześniejszych na Dolnym Śląsku. – Projekt, w ramach którego DOK zyska nowe pomieszczenia, ma charakter unikalny ze względu na udostępnienie miejsca na profesjonalne warsztaty lokalnym



W dostosowanym do potrzeb osób niepełnosprawnych nowym budynku DOK-u funkcjonować będzie m.in. centrum warsztatowe i centrum sztuk wizualnych

środowiskom artystycznym oraz dostęp do multimedialnej bazy, w tym studia rejestracji i dokumentacji video – dodaje Krzysztof Tokarski, widzący przyszłość DOK-u jako ośrodka międzynarodowych spotkań, konferencji, konwersatoriów młodzieży i animatorów kultury. Swoje miejsce w nowym obiekcie znajdują lokalne zespoły muzyczne, plastycy oraz zainteresowani twórczością, w której wykorzystuje się najnowszą technikę. Nie będzie już problemów z pogodzeniem potrzeb uzdolnionej młodzieży, zespołów tanecznych, grup teatralnych i organizacji pozarządowych.

Finanse i technologia

Na parterze nowego budynku powstanie „Centrum Warsztatowe”, przeznaczone

na widowiska kulturalne, koncerty, konferencje oraz próby artystyczne zgrupowania warsztatowe grup teatralnych, muzycznych i tanecznych. Tutaj także powstanie studio nagrań audiowizualnych umożliwiające rejestrację pracy warsztatowej oraz tworzenie profesjonalnych wersji demonstracyjnych wokalistów, zespołów muzycznych, tanecznych i teatralnych. Ulokowane na pierwszej kondygnacji „Centrum Sztuk Wizualnych” pomieści galerię sztuk, pracownię plastyczną, ceramiczną, pracownię rękodzieła artystycznego oraz pracownię artystyczną przystosowaną dla potrzeb osób niepełnosprawnych.

Umożliwi ona czynny udział w życiu kulturalnym osobom niepełnosprawnym i nieprzystosowanym do inte-

gracji, terapię poprzez sztukę i udział w integracyjnych warsztatach twórczych. Na ostatnim piętrze nowego budynku znajdować się będą pracownia modelarska, klub seniora i miejsce spotkań małych grup teatralnych, teatrów eksperymentalnych, grup literackich oraz bieżącej działalności dla dzierżoniowskich środowisk twórczych, nauczycieli i animatorów. – *Rozbudowa ośrodka kultury to typowa inwestycja, której wykonanie możliwe jest milionem złotych pozyskanym z Unii Europejskiej. To szansa, którą trzeba było wykorzystać. Budujemy nowy obiekt za 30% jego rynkowej wartości* – mówi burmistrz Dzierżoniowa Marek Piorun. Po rozstrzygnięciu przetargu wiadomo już, że roboty budowlane będą kosztować 6 mln 100 tys. zł.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007 – 2013

Investycje 2010

Nowa ulica Brzegowa w budowie

Rozpoczyna się przebudowa najdłuższej drogi w Dzierżoniowie.

Celem realizowanego w oparciu o unijne dofinansowanie zadania jest m.in. poprawa infrastruktury drogowej i odciążenie tranzytowe centrum Dzierżoniowa. Licząca 3,5 km ul. Brzegowa zyska nową nawierzchnię, chodniki, oświetlenie, kanalizację deszczową i zatoki autobusowe.

W ramach tej inwestycji wykonana zostanie również modernizacja mostu nad potokiem Pieszyckim oraz dojścia do kładek nad rzeką Pił-

wą. Roboty budowlane będą kosztować Dzierżoniów 4 mln 120 tys. zł. Pozostałe 50% kosztów inwestycji pokryje Unia Europejska. Odnowienie drogi wiąże się z jej czasowym zamknięciem. W pierwszym etapie prace obejmą odcinek od ul. Zachodniej w stronę schroniska aż do wybudowanego w minionym roku ronda na ul. Strefowej (droga na Bratoszów).

Na przełomie lipca i sierpnia planowane jest rozpoczęcie prac od strony ul. Kilińskiego. O przebiegu realizacji inwestycji i chmi w organizacji ruchu będziemy Państwa informować.



Licząca 3,5 km ul. Brzegowa zyska nową nawierzchnię, chodniki, oświetlenie, kanalizację deszczową i zatoki autobusowe

„Modernizacja ulicy Brzegowej w Dzierżoniowie integracyjnej z drogą wojewódzką nr 383”

Całkowita wartość projektu: 8 240 670,02 PLN

Wkład Unii Europejskiej: 4 120 335,01 PLN

Wykonawca – EUROVIA POLSKA SA z siedzibą na Bielanach Wrocławskich przy ulicy Szwedzkiej 5, 55-040 Kobierzyce (umowa zawarta w dniu 05.02.2010).

Zakres rzeczowy robót obejmuje modernizację nawierzchni drogi o długości 3,5 km i nośności po modernizacji 115 kN/0ś, chodników i dojść do kładek dla pieszych na rzece Piława, w tym: modernizację oświetlenia ulicznego; modernizację kanalizacji deszczowej, modernizację mostu nad potokiem Pieszyckim o nośności po modernizacji 40 ton, budowę dwóch zatok autobusowych.

Termin wykonania: 31.10.2011 r.

Investycje 2010

Droga do mieszkań spółdzielczych

Nowa droga, chodniki i miejsca parkingowe powstaną w tym roku na os. Tęczowym.

Wspólna inwestycja miasta i spółdzielni ma ułatwić dojazd do istniejących i budowanych mieszkań. Droga będzie gotowa na początku sierpnia. Koszt robót budowlanych to kwota 463 tys. 600 zł, z której połowę pokryje Dzierżoniów, a połowę spółdzielnia mieszkaniowa. Rozpoczęcie i przeprowadzenie inwestycji wiąże się z utrudnieniem w dostępie do części położonych na os. Tęczowym garaży. Za powstałe utrudnienia właścicielei przepraszamy i prosimy o wyrozumiałość.



Rozpoczyna się budowa nowej drogi na os. Tęczowym. Inwestycje prowadzą wspólnie miasto i spółdzielnia

raz.dwa.trzy

NOVA PŁYTA

skadokad

raz.dwa.trzy

NOVA PŁYTA

skadokad

22.04.2010 godz. 19.00 kinoteatr "Zbyszek"

KONCERKT

Informacja i sprzedaż biletów: Dzierżoniowski Ośrodek Kultury, ul. Świdnicka 23 k tel. (074) 64 64 620.